



Συνεργασία με άτομα από διαφορετικές κουλτούρες



Lifelong
Learning
Programme

Soft Skills Training for Women in Construction



Εκπαιδευτικοί στόχοι

- ✓ Οι προκλήσεις της συνεργασίας με το εξωτερικό
- ✓ Οι πολιτιστικές διαφορές και ο αντίκτυπός τους
- ✓ Ανάπτυξη διαπολιτισμικών δεξιοτήτων
- ✓ Πολιτιστικές αξίες
- ✓ Πολιτισμική ενημέρωση: Αντιμετώπιση των προκλήσεων αποκτώντας γνώσεις για διαφορετικούς πολιτισμούς
- ✓ Αντιμετώπιση των προκλήσεων μέσω αποτελεσματικής επικοινωνίας

Συνεργασία με άτομα από διαφορετικές κουλτούρες



Πλεονεκτήματα και προκλήσεις

Γιατί είναι σημαντική η γνώση για διεθνείς συνεργασίες

✓ Υποστήριξη προσωπικού

- Αποτελεσματική προσέγγιση προσωπικού
- Κάλυψη των επιχειρησιακών στόχων
- Κάλυψη αναγκών και προσδοκιών πελατών

✓ Υποστήριξη πελατών

- Ικανοποίηση πελατών, ικανοποίηση αναγκών πελατών και υποστήριξη σχέσεων
- Ικανοποίηση ρυθμίσεων ασφαλείας και υγείας

Επικοινωνία

- ✓ **Έλλειψη κατανόησης γραπτού και προφορικού λόγου**
 - Η αγγλική γλώσσα δεν είναι η μητρική τους
 - Χρήση αργκό, ιδιωματισμών
 - Προφορά
 - Οι υπόλοιποι μιλάνε με περίπλοκο λεξιλόγιο στα αγγλικά

- ✓ **Δυσκολία στην επικοινωνία στην αγγλική γλώσσα**
 - Φόβος για χρήση λανθασμένης λέξης
 - Φόβος για απώλεια της εργασίας

Γνώση

- ✓ Γενικής λειτουργίας εταιρείας
- ✓ Η κουλτούρα του εργασιακού περιβάλλοντος
- ✓ Συγκεκριμένες λεπτομέρειες από το χώρο εργασίας
- ✓ Ο πελάτης-αντίδραση σε διαφορετικές καταστάσεις/τρόπος αντιμετώπισης προσωπικού



Κατανόηση

- ✓ Γίνομαι κατανοητός και καταλαβαίνω και τους άλλους
- ✓ Γνωρίζω πώς να αντιδράσω / συμπεριφερθώ σε διαφορετικές καταστάσεις
- ✓ Γνωρίζω πως συμπεριφέρονται οι άλλες κουλτούρες, γνωρίζω τους τρόπους
- ✓ Γνωρίζω διάφορα ευαίσθητα θέματα ιστορικής σημασίας
- ✓ Γνωρίζω θέματα πίστης και τον αντίκτυπο στη συμπεριφορά των ανθρώπων

Συμπεριφορά

- ✓ Η συμπεριφορά και οι αντιδράσεις σε διαφορετικές καταστάσεις από άτομα διαφορετικού πολιτισμικού υπόβαθρου
- ✓ Different sensitive topics such as: Διάφορα ευαίσθητα θέματα όπως:
 - Ακατάλληλη γλώσσα σώματα, προσωπική επαφή, προσωπικός χώρος κ.λπ.

Οφέλη

- ✓ Διαφορετικά άτομα προσφέρουν διαφορετικά σε ένα εργασιακό περιβάλλον
- ✓ Δυναμικό, έντονο, δημιουργικό περιβάλλον
- ✓ Ενίσχυση του εταιρικού προφίλ μέσω της εφαρμογής πολιτικής ίσων ευκαιριών
- ✓ Άνοιγμα σε μεγαλύτερο εύρος πελατών
- ✓ Εκμετάλλευση μεγαλύτερης δυναμικής που οδηγεί σε ανταγωνιστικό εργασιακό περιβάλλον

Αντιμετώπιση των προκλήσεων

- ✓ Άλλες γλώσσες επικοινωνίας
- ✓ Άλλοι τρόποι επικοινωνίας
- ✓ Ανάπτυξη διαπολιτισμικών δεξιοτήτων



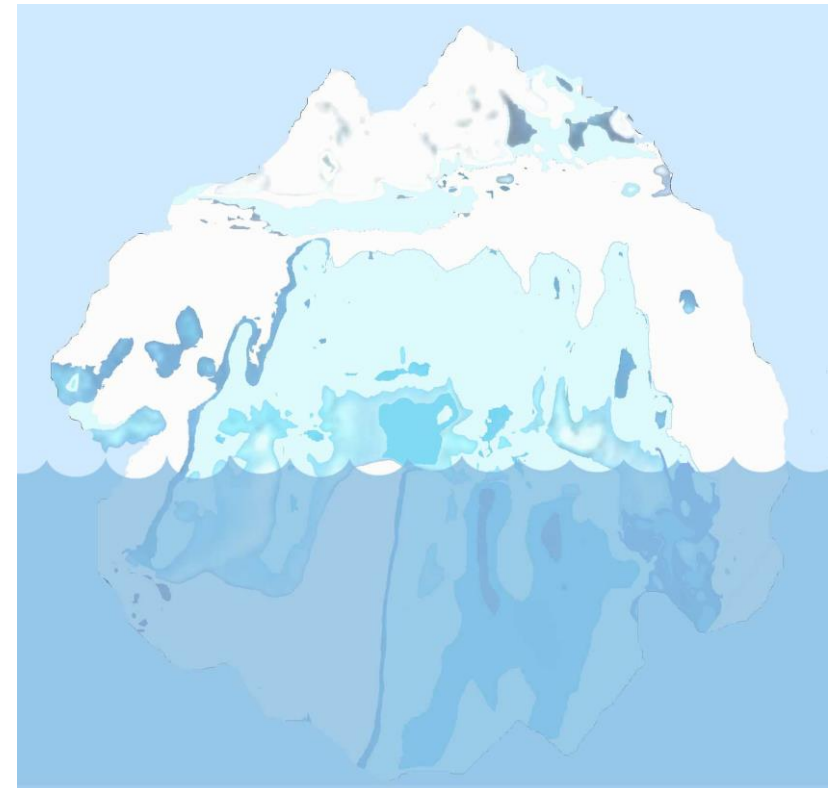
Ανάπτυξη διαπολιτισμικών δεξιοτήτων

- ✓ Γνώση και επίγνωση διαφορετικών πολιτισμών
- ✓ Κατανόηση του εαυτού μας: οι αντιδράσεις και η συμπεριφορά μας
- ✓ Αναγνώριση διαφορετικότητας και προσαρμογή της συμπεριφοράς μας



Γνώση των διαφορών

- ✓ Τρόπος επικοινωνίας
- ✓ Έθιμα, αξίες, πιστεύω
- ✓ Ορατές και αόρατες διαφορές

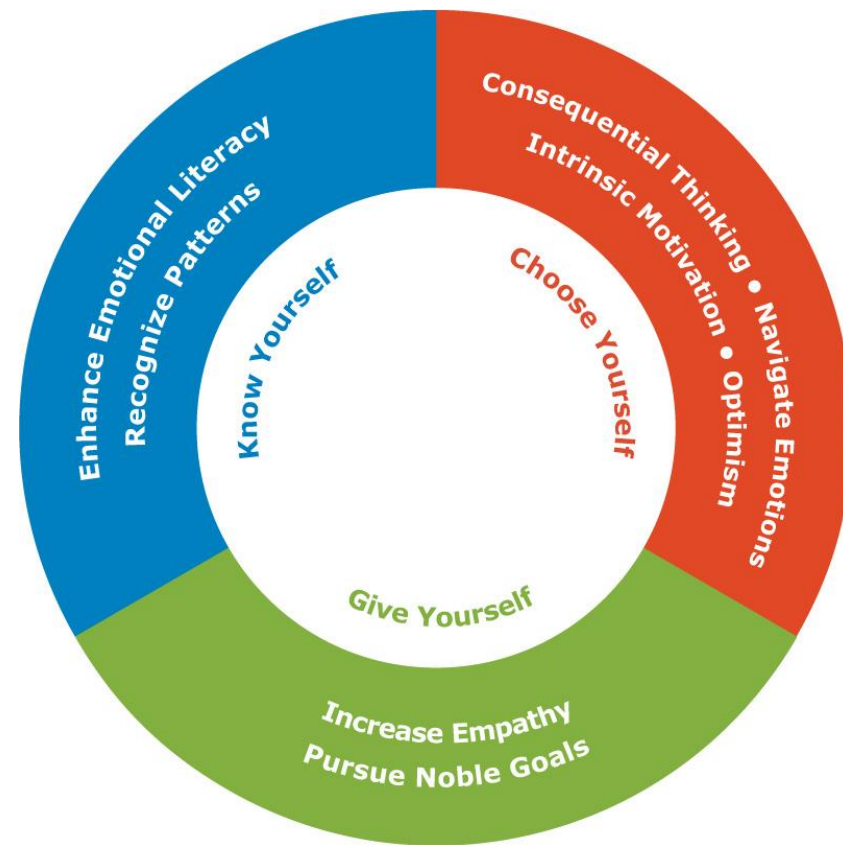


Πολιτισμικές διαφορές

- ✓ Μόδα
- ✓ Φαγητά και ποτά
- ✓ Μουσική, λογοτεχνία και τέχνες
- ✓ Γλώσσα
- ✓ Χαιρετισμοί και χειρονομίες
- ✓ Καλοί τρόποι
- ✓ Επικοινωνιακός τρόπος
- ✓ Έθιμα, τελετές και εορτασμοί
- ✓ Θρησκευτικές πεποιθήσεις
- ✓ Αντιμετώπιση εξουσίας και ηγεσίας
- ✓ Απόψεις για το χρόνο και τον προσωπικό χώρο
- ✓ ιδέες για σχέσεις και φιλίες
- ✓ Θεώρηση του κόσμου
- ✓ Θεμελιώδεις αξίες

Αυτογνωσία

- ✓ Γλώσσα του σώματος
- ✓ Τρόπος ομιλίας
- ✓ Αξίες και τρόπος εργασίας



Τι επηρεάζει τη συμπεριφορά

- ✓ Ποιες πληροφορίες επηρεάζουν τη συμπεριφορά μου;
- ✓ Από πού προέρχονται αυτές οι πληροφορίες
- ✓ Πως διαχειρίζομαι αυτές τις πληροφορίες;

Προσαρμογή συμπεριφοράς

Πως συμπεριφέρεστε στους συνεργάτες σας;



Αποτελεσματική επικοινωνία

- ✓ Επικοινωνία με τους άλλους
 - Προφορική
 - Γραπτή
 - Μη λεκτική
- ✓ Ακούω τους άλλους



How easy is it to understand?

This upper ground floor is very congested and we're reallocating it to be used.

Regulations require that we separate pedestrians from vehicles.

Everybody should have been familiarized who is using the cradles.

Attention; attention. Fire alarms have been activated in certain parts of the building. If you are in an area where the bells are sounding continuously you must evacuate that area immediately.

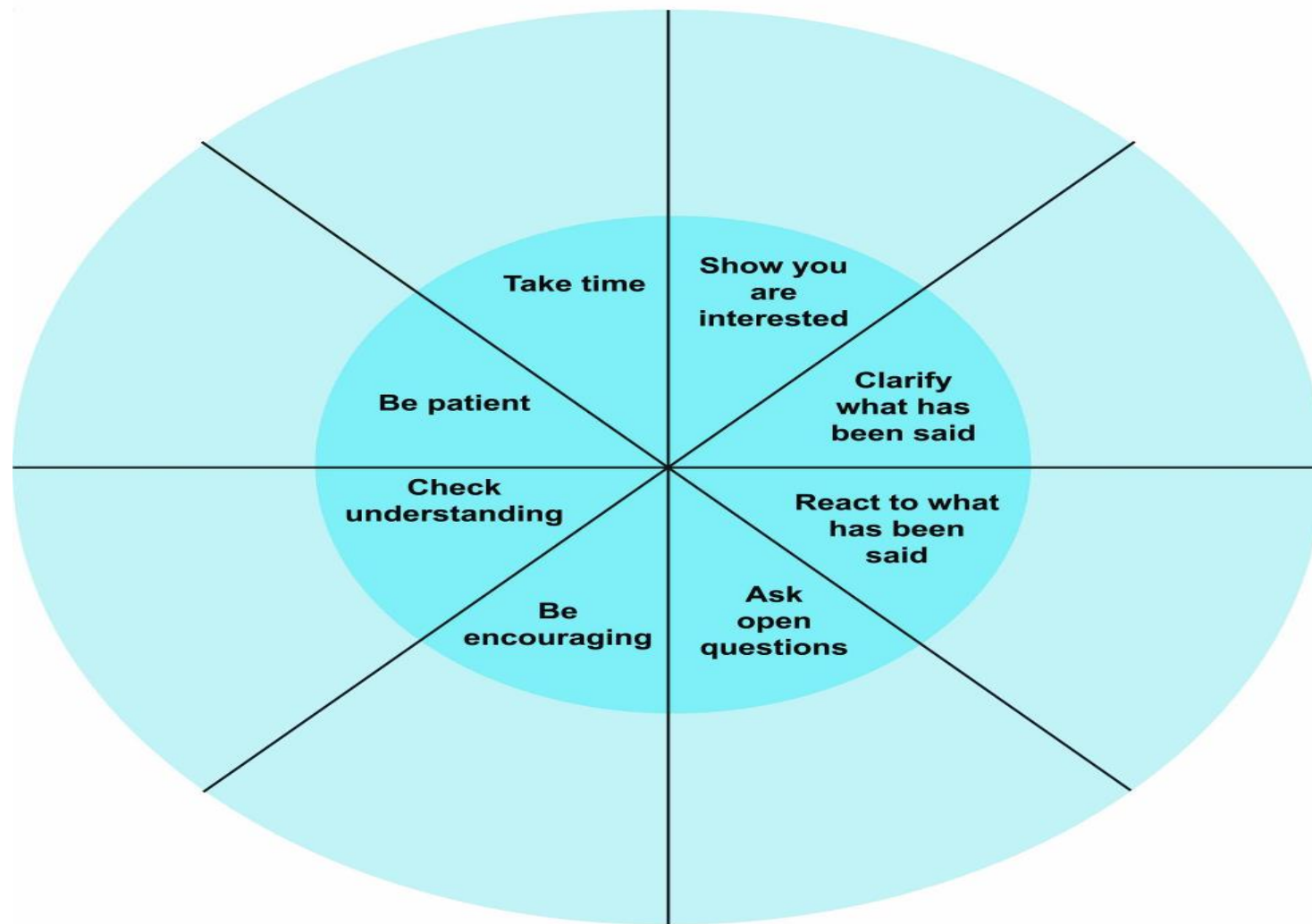
Πόσο εύκολο είναι να κατανοήσει κανείς;

First aiders can be recognised by a white cross.

THE USE OF RADIO/MOBILE PHONES IS STRICTLY PROHIBITED IN THIS VICINITY

X is committed to protecting the environment and requires that consideration is given to anything that may adversely affect it before, during or upon completion of the contract.

Ενεργή Ακρόαση



Τελικά

- ✓ Ενημερωθείτε για άλλους πολιτισμούς
- ✓ Κατανοήστε τη δική σας συμπεριφορά και αξίες
- ✓ Επικοινωνήστε αποτελεσματικά
- ✓ Ενεργήστε κατάλληλα
- ✓ Ελέγξτε εάν γίνετε κατανοητοί
- ✓ Να είστε υπομονετικοί

COPYRIGHT

© Copyright 2013 High Heels Consortium

Consisting of:

BULGARIAN CONSTRUCTION CHAMBER (BG)

CONSTRUCTION TRAINING CENTER (BG)

AR CI PROFESSIONAL CENTRE Ltd (BG)

MILITOS EMERGING TECHNOLOGIES & SERVICES (GR)

KNOWL (GR)

RNDO Ltd (CY)

STEJAR CENTER OF RESEARCH, DEVELOPMENT & EXCELLENCE (RO)

*Transferring the University of Salford's
award winning training programme:
“Women and Work: Sector Pathways
Initiative” (2010)*

This document may not be copied, reproduced, or modified in whole or in part for any purpose without written permission from the High Heels Consortium. In addition an acknowledgement of the authors of the document and all applicable portions of the copyright notice must be clearly referenced.
All rights reserved.